



Wir. Birr.

MITTEILUNGEN AUS DEM GEMEINDEHAUS

Ausgabe Nr. 5

Datum: 27. April 2026

FERIENZEIT – REISEZEIT

Bald ist es wieder soweit und die Sommerferien stehen vor der Tür.

Damit Sie am Zoll keine unliebsamen Überraschungen erleben, kontrollieren Sie besser rechtzeitig vor Abreise die Gültigkeit der Identitätskarte oder des Reisepasses.

Für eine Neuausstellung der ID wenden Sie sich bitte an die Einwohnerdienste, für die Neuausstellung des Passes oder des Kombiangebots Pass/ID direkt an das Ausweiszentrum in Aarau unter www.schweizerpass.ch. Für Fragen stehen Ihnen die Einwohnerdienste gerne zur Verfügung.



Impressum: **Gemeinde Birr**
Pestalozzistrasse 10
5242 Birr

T 056 464 43 20
gemeinde@birr.ch
www.birr.ch

ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEVERWALTUNG

Alle Verwaltungsabteilungen und die Bauverwaltung Eigenamt bleiben am folgenden Daten geschlossen:

- **Freitag (Tag der Arbeit), 1. Mai 2026**
- **Auffahrt, 14. und 15. Mai 2026**
- **Pfingstmontag, 25. Mai 2026**

Der Pikettdienst für Bestattungen ist unter Tel. 056 464 43 28 gewährleistet.

Anstelle von Pfingstmontag findet die Grünabfuhr am **Dienstag, 26. Mai 2026**, statt.

Die Bevölkerung wird um Kenntnisnahme und Verständnis gebeten.

ZUFRIEDENHEITSUMFRAGE BAUVERWALTUNG EIGENAMT

Zufriedenheitsumfrage
Bauverwaltung Eigenamt



Wir nehmen konstruktive Kritik ernst und sind sehr bemüht uns laufend zu verbessern. Vielen Dank für Ihr Feedback.

Ihre Meinung zählt

Wir möchten wissen, wie Sie die Dienstleistungen der Bauverwaltung Eigenamt erleben. Was läuft gut? Wo können wir uns verbessern?

Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit und scannen Sie den QR-Code für unsere kurze Umfrage. Ihr Feedback hilft uns, unsere Arbeit zu verbessern und auf Ihre Bedürfnisse abzustimmen.

Herzlichen Dank fürs Mitmachen.

«TREFFPUNKT KLEIDERKARUSSELL» GROSSES JUBILÄUM

„Treffpunkt Kleiderkarussell“
Kleiderkarussell Karussell für Menschen in finanzieller Notlage



• Brauchen Sie für sich oder Ihre Familie Kleider, Schuhe, Haushaltswaren?
• Kommen Sie bei uns vorbei!
• Öffnungszeiten:
Mitt / Abt / Dis: 10.00 – 18.00 Uhr
Leider Karussell im Monat:
10.00 – 12.00 Uhr (sonntags nur unter
Wochenlohn 14. 10.00 Uhr
(Büchelsteile Treibe)

Unkompliziert und günstig
bei Kleiderkarussell, Kleiderkarussell, Kleiderkarussell
Kleiderkarussell, Kleiderkarussell, Kleiderkarussell

Facebook: Kleiderkarussell
Twitter: Kleiderkarussell

Happy Birthday!!! 10 Jahre

2. Mai 2026, 10.00 - 15.00 Uhr, Wydenstrasse 14, Birr.

Wir laden ein, vor Ort mit uns zu feiern. Attraktionen warten auf die grossen und kleinen Leute.

Start 10 Uhr

Begrüssung: Daniela Hausherr, Sozialdiakonin
Grusswort: eine Vertretung der Kirchenpflege,
Barbara Gloor, Gemeindeammann Birr und
Ivano Colomberotto, Gemeindeammann Lupfig

Tagesprogramm

- Kinderschminken und Bastelecke
- grosses 4-Gewinnt Spiel
- Glücksrad mit Preisen
- Grillwürste zum Selbstkostenpreis
- Kafi, Kuchen und Festbänke laden ein, ins Gespräch zu kommen

Natürlich dürfen an diesem Festtag alle bei uns einkaufen und sich über ein «Schnäppli» freuen, auch jene ohne Bezugskarte. Hereinspaziert, wir freuen uns auf Ihr Interesse.

INFORMATIONEN FÜR DIE TRÄGERGEMEINDEN HAUS EIGENAMT AG



Im Haus Eigenamt AG wurde der Frühling gleich zweimal eingeläutet. Kinder aus den Kindergärten Birr und Lupfig kamen zu Besuch und sangen fröhliche Frühlingslieder. Zudem brachten sie, mit viel Liebe gebastelte Blumen und gemalte Bilder mit, die sie den Bewohnern überreichten. Die Besuche sorgten für viel Freude – und der Frühling zog mit einem Lächeln ins Haus ein.



News im Mai

Dienstag, 5. Mai 2026, 15.00 – 16.00 Uhr, Cafeteria Haus Eigenamt AG, mit der Trachtengruppe Schinznach Dorf «Tanz in den Mai»

Gäste sind herzlich willkommen!

INFORMATIONEN DER BIBLIOTHEK EIGENAMT



Kreativ durch die Jahreszeiten

Die Bibliothek Eigenamt und Nadja Schatzmann von der «Blumeschüür» laden Kinder herzlich zu kreativen Bastelnachmittagen ein. Gemeinsam gestalten wir schöne Werke passend zur Jahreszeit. Die Workshops finden ohne Begleitung von Erwachsenen statt. Zum Abschluss gibt es eine kleine Erfrischung.

Daten: Frühling: Mittwoch, 6. Mai 2026 / Herbst: Mittwoch, 16. September 2026/ Winter: Mittwoch, 18. November 2026, von 13.30 - 15.30 Uhr, Alter: 6 - 10 Jahre, die Platzzahl ist beschränkt.

Kosten: CHF 20.00 (Material) bezahlbar bei Anmeldung.

Bitte um Anmeldung: bibliothek@lupfig.ch / Tel. 056 464 66 21

INFORMATION AAH! LA GRANDE MAISON



hat am Muttertag, **Sonntag, 10. Mai 2026**, von 09.00 – 14.00 Uhr, Flachsacher Zentrum, Lupfig, für Sie geöffnet.

Weitere Informationen unter www.la-grand-maison.store / Tel. 056 444 09 09.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

NUSSGIPFELKONZERT



Die Feldmusik Lupfig lädt zum Nussgipfelkonzert am **Auffahrts-Donnerstag, 14. Mai 2026**, ein. Bei schönem Wetter findet der Anlass auf dem Gemeindehausplatz Lupfig und bei schlechtem Wetter in der Mehrzweckhalle Breite statt.

Um 10.00 Uhr begleitet die Feldmusik den ökumenischen Kurzgottesdienst. Ab 10.30 Uhr erwartet Sie, unter der Leitung von Aliaksei Shablyka, ein abwechslungsreiches Auffahrtskonzert sowie der traditionelle Apéro mit den feinen Nussgipfeln. Die Feldmusik Lupfig und unsere Jungmusikantinnen freuen sich auf viele Besucher.

AREALENTWICKLUNG DES PFRUNDLANDS IN LUPFIG



Im März 2026 fand im Pfrundhaus die Ausstellung der Wettbewerbsprojekte für die Arealentwicklung des Pfrundlands in Lupfig statt. Die eingegangenen Pro-

jekte – veranschaulicht auf Stellwänden und in Modellen – konnten während einer Woche besichtigt werden und die Ausstellung stiess auf reges Interesse in der Bevölkerung, was sehr erfreulich war. Zu jeder Zeit war eine Ansprechperson von Lägern Wohnen vor Ort, um bei Bedarf Erklärungen abzugeben. Es gab gute Gespräche und konstruktive Inputs. Die nächsten Monate werden für die Weiterentwicklung zum Richtprojekt und die Zusammenstellung der Eingabe für den Gestaltungsplan aufgewendet. Gerne werden wir wieder eine Mitteilung publizieren, wenn es neue Informationen gibt. Herzlichen Dank für Ihr Interesse!

Präsidium Kirchenpflege Birr und Geschäftsleitung Lägern Wohnen
Maren Schweitzer und Mario Jacober

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung	Mo	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
	Di	08.00 – 12.00 Uhr	geschlossen
	Mi - Do	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.30 Uhr
	Fr	07.00 – 14.00 Uhr	